

MicroAction

SHAVING SYSTEM

4401/02/03/04/06/12/13/14/15/16/17LC

Corded Razor



PHILIPS



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric razor, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1 Do not reach for a razor that has fallen into water. Unplug immediately.
2 Do not use while bathing or in a shower.
3 Do not place or store razor where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop into water or other liquid.
4 Always unplug this razor from the electrical outlet immediately after using.
5 Unplug this razor before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1 Close supervision is necessary when this razor is used by, on, or near children or invalids.
2 Use this razor for its intended household use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics North America Corporation.
3 Never operate this razor if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the razor to an Authorized Norelco Service Location for examination and repair.
4 Keep the cord away from heated surfaces.
5 Never drop or insert any object into any opening.
6 Do not plug in razor outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

7 Do not use this razor with a damaged or broken comb, as facial injury may occur.
8 Always attach plug to razor first, then to outlet. Be certain that plug is inserted firmly into razor, up to mark indicated on plug. To disconnect, turn razor off then remove plug from outlet.
9 To prevent possible damage to the cord, do not wrap cord around the razor.
10 Never put the razor in direct sunlight or store in a pouch at a temperature above 140ºF.
11 An appliance should never be left unattended while plugged in.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Norelco

60 - DAY MONEY-BACK GUARANTEE

To enjoy the closest and most comfortable shave from your new Norelco Men's Razor, the razor should be used exclusively for 3 weeks. This allows your hair and skin enough time to adapt to the Norelco Shaving System. If, after that period of time, you are not fully satisfied with your Norelco Men's Razor, send the product back and we'll refund you the full purchase price.

The razor must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, and have the sales slip, indicating purchase price and the date of purchase, enclosed. The razor must be postmarked no later than 60 days after the date of purchase. Norelco reserves the right to verify the purchase price of the razor and limit refunds not to exceed suggested retail price.

Send dated sales slip, your complete name and address as indicated below, and the razor, prepaid to:

Norelco Consumer Products Company
A Division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 1116
Skokie, IL 60076

Please allow 4-6 weeks for delivery of check. (Please Print)

Name____

Address____

City____

State_________________Zip_______________________________________

Telephone No. (____)____
AREA CODE

REASON FOR RETURNING:____

____

____

____

____

____

____

TABLE OF CONTENTS

FEATURES

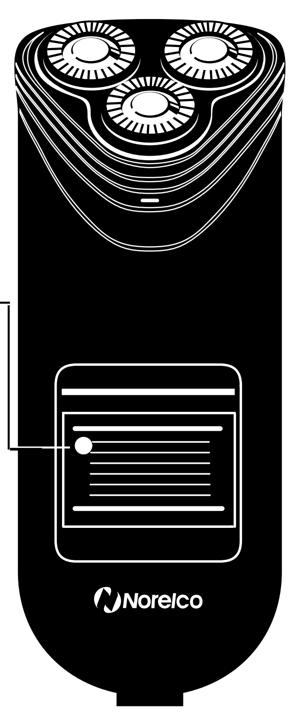
Micro Action
Shaving System

Razor Head Assembly

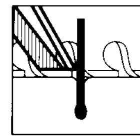
Protective Razor
Head Cap

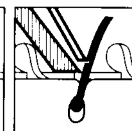
Hair Chamber captures
shaven hair

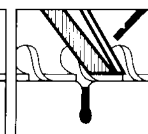
Sliding ON/OFF Switch

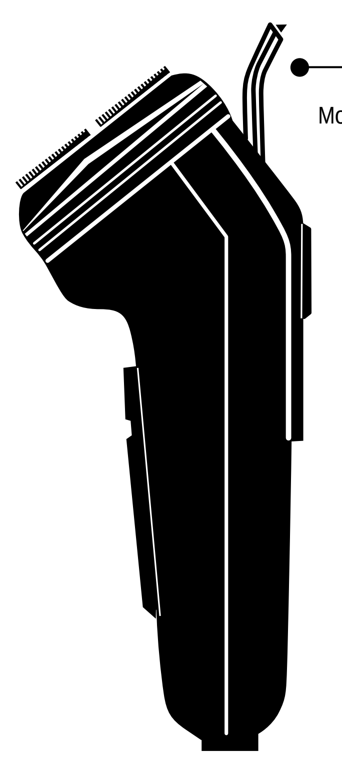


How the Norelco Lift and Cut® Patented Shaving System Makes Close Comfortable:


Groove channels beard closer to cutting system


Lifter raises hair


Blade cuts hair which then drops below skin level



- Pop-Up Trimmer
- Mono Voltage (110V AC)
- Cleaning Brush
- Travel/Storage Pouch (model 4401LC only)
- Corded-Shaves with a cord
- Full 2-Year Warranty

PUT IT TO THE TEST & SHAVING TIPS

- 21 Day Trial and Conversion Process. It is a fact that your skin and beard need time to adjust to a new shaving system.
- Use your new razor exclusively for 3 weeks to fully enjoy the closeness of a Norelco shave.*
- At first you may not get as close a shave as you expect, or your face may even become slightly irritated. This is normal since your beard and skin will need time to adjust.
  Invest 3 weeks and you'll soon experience the full joy of your new razor.
  * Stick with it! If you alternate shaving methods during the adjustment period, it may make it more difficult to adapt to the Norelco shaving system.
- If you are still not convinced after 21 days, Norelco will refund you the full purchase price, guaranteed.

HOW TO SHAVE WITH AN ELECTRIC RAZOR

- Shaving with skin dry gives the best results.

1 Be certain razor is in OFF position.

2 Connect cord (provided) to razor.

3 Plug into 120V AC electrical outlet.



4 Turn razor ON. Shave against the direction of beard growth using both straight and circular movements.

5 Stretch your skin with your free hand so blades can lift and cut whiskers. Gently press razor to skin, so the floating heads can follow the contours of your face. DO NOT press too hard. Too much pressure can pinch the skin into the combs.

6 Turn razor OFF.

7 Put the protective razor head cap on the razor to protect razor heads.

8 Replace your Norelco Micro Action razor heads (model # HQ4) once a year for optimal shaving results.

TRIMMING

► **To groom sideburns and moustache:**

1 Turn razor ON.

2 Push up Trimmer Slide Switch.



3 Hold Trimmer as shown and move in downward strokes with gentle pressure.

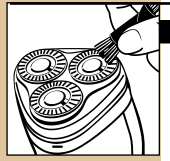
4 Close Trimmer by sliding Trimmer switch down.

5 Turn razor OFF.

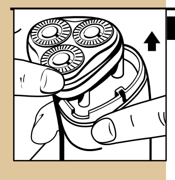
CLEANING

► **Once A Week: Razor**

1 Turn razor OFF (disconnect cord from razor and outlet).



2 Clean the top of the razor with the supplied brush.



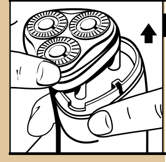
3 Remove Razor Head Assembly off the razor unit.

4 Brush the inside of housing and Razor Head Assembly.

5 Replace the Razor Head Assembly back on razor.

► **Every Two Months: Razor Heads**

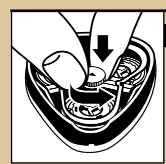
1 Turn razor OFF and disconnect from outlet.



2 Remove Razor Head Assembly off housing unit.

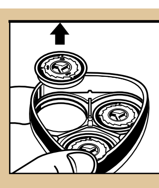
3 Brush the inside of the housing.

4 Turn Razor Head Assembly over so that the underside is exposed.



5 Press down and turn wheel of frame counterclockwise.

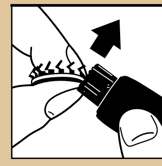
6 Remove the frame and brush clean.



7 Remove and clean one cutter and head at a time.
• Be careful not to mix up cutters and heads. They are a matched set and if interchanged, it will greatly affect shaving performance.

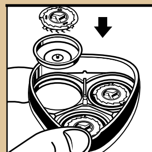


8 Separate the cutter from the comb.



9 Only brush the cutter in an upward motion.
Use the short bristled side of the brush.

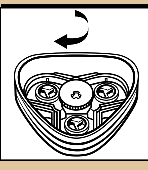
10 Brush the slots of the razor head.
For optimum performance, razor cutters and combs should be cleaned in a degreasing liquid (e.g. Norelco Razor Cleaner or alcohol) and lubricated with Norelco Razor Lubricant, model AL80, or one drop of mineral oil(in the center of the head).



11 Replace the cutter and razor head in the Head Assembly.

12 Repeat the process for the other two razor heads (cutters and combs).

13 Replace the frame.



14 Press down and turn the wheel clockwise until it locks into place.

15 Replace the Razor Head Assembly back on razor.

► After Each Use: Trimmer

1 Turn razor OFF.

2 Push Trimmer Slide Switch up to pop-up Trimmer.

3 Clean Trimmer with the brush every time you use it.

4 Lubricate the Trimmer teeth with Norelco Razor Lubricant (model AL80), or with one drop of mineral oil every 6 months.

5 Close Trimmer by sliding Trimmer switch down.

ASSISTANCE

- For assistance or the Authorized Norelco Service Location nearest you, call toll free:

1-800-243-3050
or visit our website: www.norelco.com

- Authorized Norelco Service Location information is available 24 hours a day, 7 days a week.

ACCESSORIES

- **Replacement Heads**
  • **Model HQ4** - For maximum razor performance, replace your Norelco Micro Action razor heads once a year.

- **Razor Lubricant & Cleaners**
  • **RC1776** - Norelco Razor Cleaner
  • **AL80** - Norelco Razor Lubricant

Norelco Razor Accessories may be purchased at a store near you, an Authorized Norelco Service Location, by the order form enclosed or visit our website: www.norelco.com

FULL TWO YEAR WARRANTY

Philips Electronics North America Corporation warrants each new Norelco Product, Model 4401/02/03/04/06/12/13/14/15/16/17LC (except cutters and combs) against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.* Use of unauthorized replacement parts will void this warranty.

PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION WILL NOT PAY FOR WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE AND WILL NOT REIMBURSE THE CONSUMER FOR DAMAGE RESULTING FROM WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In order to obtain warranty service, simply take or ship the product postage prepaid to the nearest Authorized Norelco Service Location. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics North America Corporation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

* Read enclosed instructions carefully.

Manufactured for:
Norelco Consumer Products Company
A Division of Philips Electronics North America Corporation
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015

TM

MADE IN HOLLAND.



This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.

Norelco, Lift and Cut, Micro Action, and are Registered Trademarks of Philips Electronics North America Corporation.

 is a Trademark of Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS and Philips Shield are Registered Trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V.



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use una afeitadora eléctrica, debe seguir siempre las precauciones básicas incluyendo lo siguiente:
Antes de usar el aparato lea todas las instrucciones.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de choque eléctrico:

1 No intente coger una afeitadora que se haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente.
2 No use la afeitadora mientras esté bañándose o duchándose.
3 No coloque ni guarde la afeitadora en un lugar desde donde pueda caerse a un lavabo o bañera. No la sumerja ni deje caer en agua ni en ningún otro líquido
4 Desenchufe siempre la afeitadora inmediatamente después de usarla.
5 Desenchufe la afeitadora antes de limpiarla

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o daños a las personas:

1 Es necesaria una atenta vigilancia cuando esta afeitadora sea usada por o cerca de niños o inválidos.
2 Use esta afeitadora para el uso doméstico para el cual está destinada, tal como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por Philips Electronics North America Corporation.
3 No utilice nunca esta afeitadora si la clavija o el cable de red están deteriorados, si no funciona adecuadamente, si se ha caído o deteriorado, o si se ha caído al agua. Lleve la afeitadora a un Servicio de Asistencia Técnica de Norelco para ser examinada y reparada.

4 Mantenga el cable de red lejos de superficies calientes
5 No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura.
6 No cargue o enchufe la afeitadora en el exterior ni la haga funcionar cuando se estén usando aerosoles (sprays) o donde se esté administrando oxígeno
7 No use esta afeitadora con un protector de las cuchillas deteriorado o roto, ya que podría producirse daños en la cara.
8 Enchufe siempre la clavija en la afeitadora antes de enchufar ésta a la red. Asegúrese de que la clavija esté firmemente insertada en la afeitadora hasta la marca indicada en la clavija. Para sacarla, apague la afeitadora y desenchúfela de la red.
9 To prevent possible damage to the cord, do not wrap cord around the razor.
10 No exponga nunca la afeitadora a la luz directa del sol ni la guarde en una bolsa a temperaturas por encima de 140ºF.
11 Un aparato nunca debe ser dejado sin vigilancia mientras esté enchufado a la red

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



60 DIAS DE GARANTIA DE DEVOLUCIÓN DEL DINERO

Para disfrutar de la afeitado mas cómoda y al ras de su nueva Afeitadora Norelco para Hombres, la afeitadora debe ser usada como único sistema de afeitado durante 3 semanas. Ello dará a su barba y a su piel el tiempo suficiente para adaptarse al Sistema de Afeitado Norelco. Si transcurrido ese tiempo no está completamente satisfecho con su Afeitadora Norelco para Hombres, devuelva el producto y le reembolsaremos el precio de compra en su totalidad. **La afeitadora debe ser enviada, por correo certificado, con la certificación pagada y a portes pagados, incluyendo el tíquet de compra que indique el precio y la fecha de compra.** La afeitadora debe ser matasellada durante los 60 días posteriores a la fecha de compra. Norelco se reserva el derecho de verificar el precio de compra de la afeitadora y de limitar el importe de la devolución de modo que no supere el precio de venta al público sugerido.

Envíe el tíquet de compra con la fecha, su nombre y dirección completos tal como se indica más adelante, junto con la afeitadora a portes pagados a:

Norelco Consumer Products Company
A Division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 1116
Skokie, IL 60076

Por favor, espere entre 4 y 6 semanas a recibir el cheque.

Nombre____

Dirección____

Ciudad____

Estado _____Zip____

Número de teléfono. (____)_____________________________________
Código de área

MOTIVO DE LA DEVOLUCIÓN:___________________________________

____

____

____

____

____

INDICE DE CONTENIDOS

CARACTERÍSTICAS

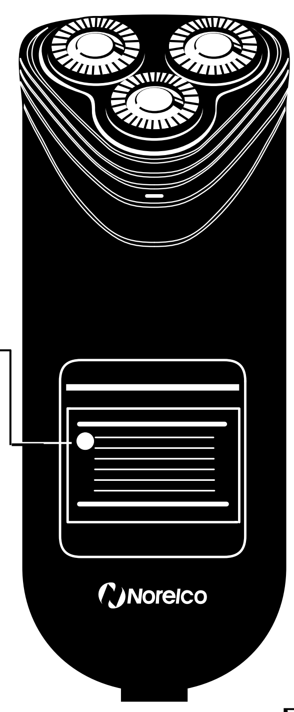
Sistema de Afeitado Micro Action

Bloque del Cabezal Afeitador

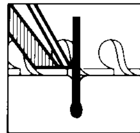
Cubierta protectora del Cabezal Afeitador

La Cámara del Pelo recoge el pelo afeitado.

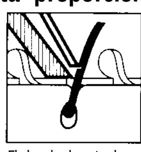
Interruptor deslizante de encendido/apagado



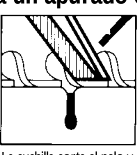
Cómo el sistema patentado de afeitado Norelco Levanta y Corta® proporciona un apurado confortable:



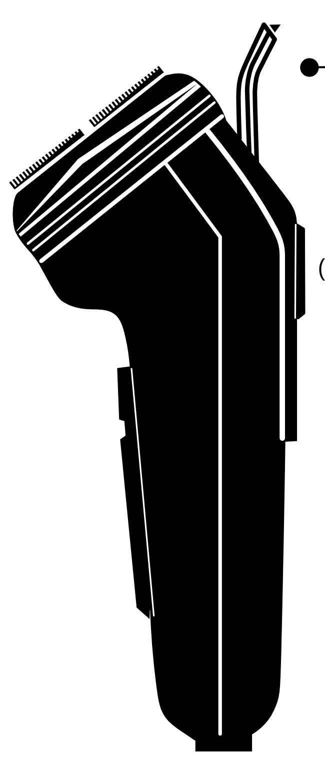
El surco dirige la barba más cerca del sistema de corte



El elevador levanta el pelo



La cuchilla corta el pelo y después éste se esconde por debajo del nivel de la piel.



Cortapatillas

Monovoltaje (110V CA).

Cepillo de limpieza

Bolsa para viaje o
para guardar
(sólo en modelo 4401LC)

Con cable de red.
Para afeitarse con
cable de red

Garantía completa
durante 2 años

PRUEBA Y CONSEJOS PARA EL AFEITADO

- Prueba durante 21 días y Conversión. Es un hecho que su piel y su barba necesitan tiempo para adaptarse a cualquier nuevo sistema de afeitado.
- Use exclusivamente su nueva afeitadora durante 3 semanas para disfrutar completamente del apurado de un afeitado Norelco.*
- Al principio puede que no consiga un afeitado tan apurado como esperaba, o incluso es posible que su cara se irrite ligeramente. Esto es normal, ya que su barba y su piel necesitarán tiempo para adaptarse.
  Emplee 3 semanas y podrá disfrutar por completo de su nueva afeitadora
  * Persevere con ella! Si va alternado métodos de afeitado durante el período de adaptación, esto hará que sea más difícil la adaptación al sistema de afeitado Norelco.
- Si después de 21 días no está convencido, Norelco le garantiza la devolución del precio de compra.

CÓMO AFEITARSE CON UNA AFEITADORA ELÉCTRICA

- El afeitarse con la cara limpia y seca da los mejores resultados.

1 Asegúrese de que la afeitadora esté en la posición "apagada".

2 Conecte el cable que se suministra a la afeitadora.

3 Enchúfelo a una toma de corriente de 120 V CA



4 Ponga la afeitadora en marcha. Haciendo movimientos tanto rectos como circulares, aféitese en dirección contraria a la del crecimiento del pelo.

5 Con su mano libre estírese la piel para que los conjuntos cortantes puedan levantar y cortar la barba. Presione suavemente la afeitadora sobre la piel a fin de que los

conjuntos cortantes flotantes puedan seguir los contornos de su cara. NO apriete demasiado fuerte. Demasiada presión puede pellizcar la piel con los conjuntos cortantes.

6 Apague la afeitadora..

7 Para proteger los conjuntos cortantes, ponga la tapa del cabezal afeitador en la afeitadora

8 Para unos óptimos resultados en el afeitado, sustituya los conjuntos cortantes Micro Action (modelo HQ4) una vez al año.

CORTAPATILLAS

► **Para recortar las patillas y el bigote**

1 Ponga la afeitadora en marcha.

2 Presione hacia arriba el interruptor deslizante del cortapatillas



3 Sostenga el cortapatillas como se indica y haga pasadas hacia abajo con una suave presión.

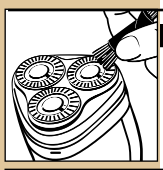
4 Cierre el cortapatillas deslizando el interruptor del cortapatillas hacia abajo

5 Apague la afeitadora.

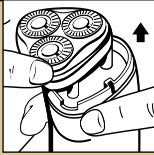
LIMPIEZA

► **Una vez a la semana : Afeitadora**

1 Apague la afeitadora (desenchufe el cable de red de la afeitadora y de la red).



2 Limpie la parte superior de la afeitadora con el cepillo que se suministra.



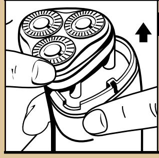
3 Quite el Bloque del Cabezal Afeitador de la unidad afeitadora.

4 Cepille el interior de la carcasa y el Bloque del Cabezal Afeitador

5 Vuelva a poner el Bloque del Cabezal Afeitador en la afeitadora.

▶ Cada dos meses: Conjuntos cortantes

1 Apague la afeitadora y desenchúfela de la red.



2 Quite el Bloque del Cabezal Afeitador de la carcasa

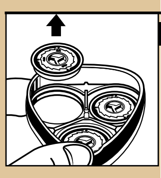
3 Limpie el interior de la carcasa

4 Invierta el Bloque del Cabezal Afeitador de forma que la parte de abajo quede expuesta.



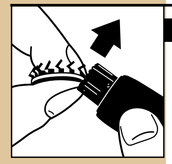
5 Presione y gire (en sentido antihorario) la ruedecita del marco

6 Quite el marco y límpielo con el cepillo.



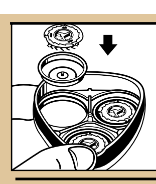
7 Quite y limpie una cuchilla y un protector cada vez.
- No limpie más de una cuchilla y un protector a la vez, ya que forman un conjunto. Si, accidentalmente, mezcla las cuchillas y los protectores, pueden ser necesarias varias semanas para recuperar el rendimiento óptimo en el afeitado.

8 Separe la cuchilla del protector



9 Cepille la cuchilla sólo con movimiento ascendente. Use el lado de cerdas cortas del cepillo.

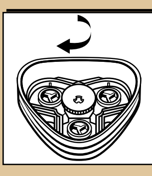
10 Cepille las ranuras del conjunto cortante.
Para un óptimo rendimiento, las cuchillas y los protectores de la afeitadora deberán limpiarse en un líquido desengrasante (por ejemplo, el Limpiador Norelco para Afeitadora, tipo RC1776, o alcohol) y lubricarse con Lubricante Norelco para Afeitadora, tipo AL80, o con una gota de aceite mineral (en el centro del conjunto).



11 Vuelva a colocar la cuchilla y el protector en el cabezal.

12 Repita el proceso con los otros dos conjuntos cortantes (cuchillas y protectores).

13 Vuelva a poner el marco.



14 Presione y gire (en sentido horario) la ruedecita hasta que quede fijada en su lugar

15 Vuelva a poner el Bloque del Cabezal Afeitador en la afeitadora.

▶ Después de cada uso: Cortapatillas

1 Apague la afeitadora.

2 Para hacer salir el cortapatillas, presione hacia arriba el interruptor deslizante del cortapatillas.

3 Limpie el cortapatillas con el cepillo.

4 Cada 6 meses lubrique los dientes del cortapatillas con Lubricante Norelco para Afeitadora (Tipo AL80) o con una gota de aceite mineral.

5 Cierre el cortapatillas deslizando el interruptor del cortapatillas hacia abajo.

ASISTENCIA

- Para asistencia o para hallar el Servicio de Asistencia Técnica Norelco más cercano, llame (sin cargo) al teléfono

1-800-243-3050
o visite nuestra página Web: www.norelco.com

- La información sobre los Servicios de Asistencia Técnica Norelco está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana.

ACCESORIOS

- **Sustitución de los conjuntos cortantes**
  • **Tipo HQ4** - Para el máximo rendimiento de la afeitadora, sustituya una vez al año sus conjuntos cortantes Micro Action de Norelco.

- **Lubricante y Limpiador para Afeitadora**
  • **RC1776** - Limpiador para Afeitadora Norelco.
  • **AL80** - Lubricante para Afeitadora Norelco

Los accesorios para la afeitadora Norelco pueden comprarse en una tienda, en un Servicio de Asistencia Técnica de Norelco, en nuestra página Web www.norelco.com o usando el formulario de pedido que se incluye.

GARANTÍA COMPLETA DURANTE DOS AÑOS

Philips Electronics North America Corporation garantiza cada producto nuevo Norelco, modelo 4417, 4416, 4415, 4414, 4413, 4412, 4406, 4404, 4403, 4402, 4401LC (excepto los conjuntos cortantes) contra defectos en los materiales o de fabricación por un período de 2 años desde la fecha de compra, y está de acuerdo en reparar o reemplazar cualquier producto defectuoso sin cargo

IMPORTANTE: Esta garantía no cubre deterioros producidos por accidente, mal uso o abuso, falta de un cuidado razonable, la fijación de cualquier accesorio no suministrado con el producto, o la pérdida de piezas o el sometimiento del producto a cualquier voltaje diferente a los especificados.* El uso de piezas de recambio no autorizadas anulará esta garantía.

PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION NO PAGARÁ SERVICIOS DE GARANTÍA LLEVADOS A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS,Y NO INDEMNIZARÁ AL CONSUMIDOR POR DAÑOS RESULTANTES DEL SERVICIO DE GARANTIA LLEVADO A CABO POR SERVICIOS DE REPARACIÓN NO AUTORIZADOS. NO SE ASUME LA RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIERA DETERIOROS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

A fin de obtener el servicio de garantía, simplemente lleve o envíe el producto (a portes pagados) al más cercano Servicio de Asistencia Técnica de Norelco. Le sugerimos que, para mayor seguridad, haga los envíos por correo certificado (con la certificación pagada). Los deterioros producidos durante el envío no están cubiertos por esta garantía.

NOTA: Ninguna otra garantía, escrita o de palabra, está autorizada por Philips Electronics North America Corporation. Esta garantía le da derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los deterioros incidentales o consecuenciales, por lo cual las anteriores exclusiones y limitaciones pueden no ser de aplicación en su caso.

* Lea cuidadosamente las instrucciones que se incluyen.

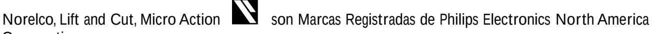
Fabricado por:
Norelco Consumer Products Company
A Division of Philips Electronics North America Corporation
1010 Washington Blvd., Stamford, CT 06912-0015



FABRICADO EN HOLANDA



Este símbolo colocado en la placa de características del producto significa que está registrado por Underwriters' Laboratories, Inc.



Norelco, Lift and Cut, Micro Action son Marcas Registradas de Philips Electronics North America Corporation.

es una marca de fábrica de Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS y el Escudo Philips son Marcas Registradas de Koninklijke Philips Electronics N.V



4222 001 89395